

JOIN OUR  
COMMUNITY!



Scaricate l'app BEA DECODER per una visualizzazione immediata dei parametri



# IXIO-SP

RILEVATORE PER LA SICUREZZA  
DELLE PORTE AUTOMATICHE SCORREVOLI

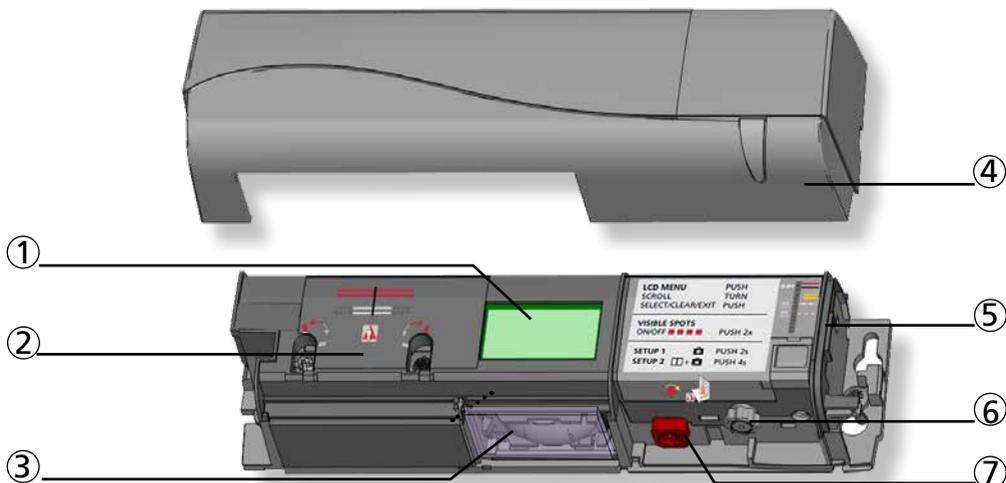
(in conformità alla EN16005 e alla DIN18650)

Per il software a partire dalla versione 0600

(Vedere l'etichetta del prodotto per il numero di serie)

ITALIANO

## DESCRIZIONE



- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 1. | LCD   | 4. | cover                                    |
| 2. | tendina ad infrarossi con regolazione della larghezza | 5. | connettore principale                    |
| 3. | lenti ad infrarossi                                   | 6. | rotellina di regolazione principale      |
|    |   | 7. | rotellina di regolazione delle tende IRA |

## ACCESSORI



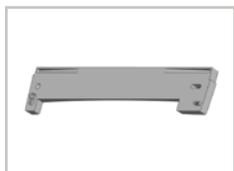
BA: accessorio per  
montaggio a parete



CA: accessorio per incastro  
al soffitto



RA: accessorio per la  
protezione contro la pioggia



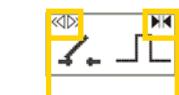
CDA: accessorio per porte  
curve



Pila 9 V

## COME UTILIZZARE L'LCD?

### FUNZIONAMENTO NORMALE DEL DISPLAY

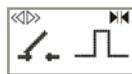


Impulso di apertura

Sicurezza



Negativo del display = uscita attiva



Per regolare i contrasti, spingete e girate simultaneamente la rotellina grigia.

*Solo durante il funzionamento normale.*

### VALORI DI FABBRICA E VALORI INSERITI



il valore visualizzato = valori di fabbrica



il valore visualizzato = valori inseriti

### NAVIGARE NEL MENU



Premete per entrare nel menu LCD.



Introducete la password se necessario (tranne durante il primo minuto successivo all'accensione del rilevatore)



Selezionate la lingua a scelta prima di entrare nel primo menu. È possibile durante i primi 30 secondi dopo l'accensione del rilevatore o più tardi nel menu diagnostico.



Girate la rotellina per visualizzare i diversi parametri



Selezionate **INDIETRO** per andare di nuovo al menu precedente o al display.

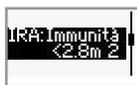


Selezionate **AVANTI** per passare al livello successivo:  
- regolazioni di base  
- regolazioni avanzate  
- menu diagnostico

### CAMBIARE UN VALORE



Fate scorrere i menu



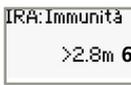
Premete per selezionare il parametro



valore corrente visualizzato



Fate scorrere i valori



visualizzati più valori



Premete per selezionare il nuovo valore



Il nuovo valore è visualizzato

### CAMBIARE IL CODICE ZIP

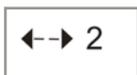


Vedere application note ZIP CODE



Convalidate l'ultimo carattere per attivare il nuovo codice ZIP:  
- v = codice ZIP valido ( i valori si adatteranno automaticamente)  
- x = codice ZIP non valido (nessuna modifica)  
- v/x = codice ZIP valido, ma per un altro prodotto.  
Solo i valori disponibili saranno modificati.

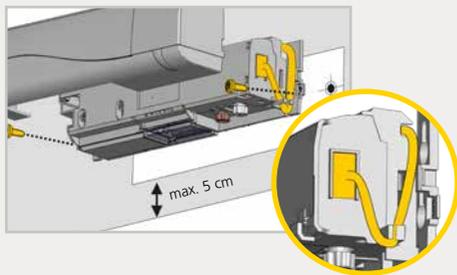
### VALORE CONTROLLATO CON IL TELECOMANDO



Premendo il simbolo di un parametro con il telecomando, il display salva l'informazione sullo schermo LCD.

Non sbloccate il telecomando prima di compiere quest'operazione.

## 1 MONTAGGIO & CABLAGGIO



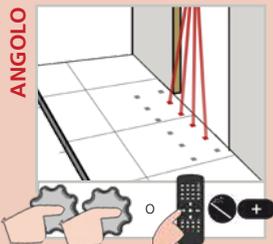
Montare il rilevatore in modo sicuro.



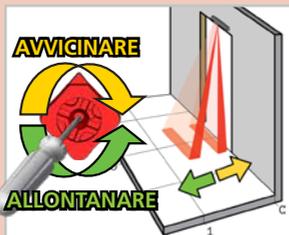
\* A seconda delle impostazioni di CONFIGURAZIONE USCITA

**!** Non invertire la polarità.

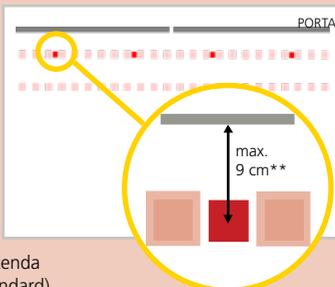
## 2 CAMPO SICUREZZA - INFRAROSSO



Attivate gli spot\* a terra per verificare la posizione dei raggi IRA.

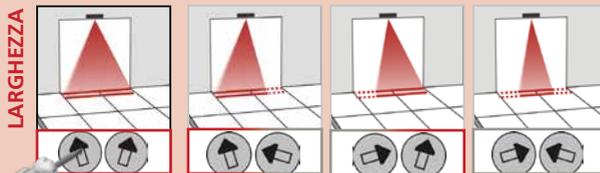


Se necessario, regolate l'angolo della tenda ad infrarossi (da  $-7^\circ$  a  $4^\circ$ ,  $0^\circ$  valore standard).

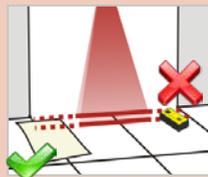


\* La visibilità dipende da fattori esterni. Quando gli spots non sono visibili, lo Spotfinder aiuta a localizzare la posizione della tenda.

\*\* La distanza tra la tenda interna del rilevatore interno e la tenda interna del rilevatore esterno deve sempre essere inferiore a 20 cm. La distanza all'anta dipende dallo spessore del battente della porta.



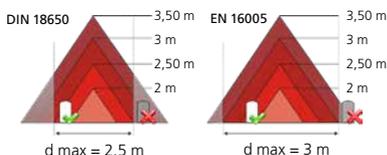
Parte del campo può essere mascherata per ridurre la zona di rilevazione. Le frecce determinano la larghezza del campo.



Verificate sempre la larghezza del campo con un foglio di carta e non con lo Spotfinder che rivela l'intero campo emesso.

Altre regolazioni sono possibili con l'LCD o con il telecomando (cfr pag.5)

Altezza di montaggio	Larghezza di rilevazione
2,00 m	2,00 m
2,20 m	2,20 m
2,50 m	2,50 m
3,00 m	dmax
3,50 m	dmax



Le dimensioni della zona di rilevazione variano in funzione dell'altezza di montaggio e delle regolazioni del rilevatore. Si deve coprire la larghezza totale della porta.

### 3 REGOLAZIONE

Scegliete una delle preregolazioni o regolate il rilevatore manualmente (cfr pag.5):

**AMBIENTE STANDARD:** installazioni standard all'interno o all'esterno

**AMBIENTE CRITICO:** installazioni all'esterno o in ambiente critico

**MARCIAPIEDE STRETTO:** installazioni in zona pedonale in campi ristretti



Preregolaz. Amb. Standard			1
Preregolaz. Amb. Critico			2
Preregolaz. Marciapiede			3

### 4 SETUP



USCITE DAL CAMPO DI RILEVAZIONE!



**SETUP 1 (BREVE) =**

foto di riferimento



**SETUP 2 (ASSISTITO) =**

test del ciclo completo della porta +  
foto di riferimento



TESTATE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DELL'INSTALLAZIONE PRIMA DI PARTIRE.

# PANORAMICA DELLE REGOLAZIONI

## BASE



Indietro  
Avanti

## PREREGOLAZIONI

IRA: IMMUNITÀ

IRA: FREQUENZA

Avanti  
Indietro

## AVANZATE



Indietro  
Avanti

IRA: LARGHEZZA



IRA: NUMERO TENDE

IRA: TEMPO

IRA: USCITA

ENTRATA PULSE

RIDIREZIONE

VALORI FABBRICA

Avanti  
Indietro

## DIAGNOSTICO



CODICE ZIP

ID #

LOG ERRORI

IRA: SPOT VIS.

IRA: ENERG. T1

IRA: ENERG. T2

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
PREREGOLAZIONI		standard	critico	marcia-piede			valori fabbrica per immunità e numero delle tende					
IRA: IMMUNITÀ		basso	normale	↑ < 2,8 m alto	+alto	++alto	normale	↑ ≥ 2,8 m alto	Per essere conformi alla EN16005 e alla DIN18650 ad altezze di minimo di 2,80 m, utilizzate i valori 6 e 7.			
IRA: FREQUENZA		A	B	I rilevatori installati uno accanto all'altro devono avere frequenze diverse.								
IRA: LARGHEZZA		Potete sempre regolare la posizione della freccia con il cacciavite.										
IRA: NUMERO TENDE	service	1	2	Service = nessuna rilevazione durante 15 minuti (manutenzione). Il valore esclude la conformità del sistema porta alla EN 16005 e alla DIN 18650.								
IRA: TEMPO	movi-mento	15 s	30 s	1 min	2 min	5 min	10 min	20 min	60 min	infinito	valore min per DIN18650: 1 min. valore min per EN16005: 30 sec	
IRA: USCITA		pulse										
ENTRATA PULSE	negativo	positivo										
RIDIREZIONE	sicurezza	sicurezza + apertura	0 rilevazione di presenza sull' entrata di sicurezza 1 rilevazione di presenza sull' entrata di sicurezza o di apertura									
VALORI FABBRICA	reinsерite i valori di fabbrica							completo	parziale	parziale: le uscite non sono resettate		

\* Parametro combinato con un accessorio. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale dell'accessorio.

- ALIMENTAZIONE *tensione di alimentazione al connettore*
- TPO FZIONAM. *durata dopo il primo avvio*
- CANCELL. LOG *cancela tutti gli errori salvati*
- PASSWORD *password per menu LCD e telecomando (0000 = nessuna password)*
- LINGUA *linguaggio del menu LCD*
- ADMIN *codice d'accesso per il modo amministratore*

- tutti i valori in format zip  
(vedere application note ZIP CODE)
- unico numero ID
- gli ultimi 10 errori + indicazione del giorno  
provocano la rilevazione
- l'ampiezza del segnale ricevuto sulla tenda 1
- l'ampiezza del segnale ricevuto sulla tenda 2

## FUNZIONAMENTI SCORRETTI

E1	 Il LED ARANCIONE lampeggia 1 volta.	Il rilevatore segnala un problema interno.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Sostituire il rilevatore.</li> </ol>
E2	 Il LED ARANCIONE lampeggia 2 volte.	La corrente é troppo alta o troppo bassa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Verificare l'alimentazione (nel menu diagnostico).</li> <li>2 Verificare il cablaggio.</li> </ol>
E4	 Il LED ARANCIONE lampeggia 4 volte.	Il rilevatore riceve poca energia dall'infrarosso.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Diminuite l'angolo delle tendine ad infrarosso.</li> <li>2 Aumentate il filtro dell'immunità IRA (valori <math>\geq 2.8</math> m).</li> <li>3 Disattivate 1 tenda.</li> </ol>
E5	 Il LED ARANCIONE lampeggia 5 volte.	Il rilevatore riceve troppa energia dall'infrarosso.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Verificare l'angolo delle tendine ad infrarosso.</li> </ol>
E8	 Il LED ARANCIONE lampeggia 8 volte.	Il rilevatore è perturbato da elementi esterni.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Eliminate le fonti di perturbazione (lampade, accessorio pioggia, cover dell'operatore connesso alla terra).</li> </ol>
	 Il LED ARANCIONE è acceso.	L'emettitore di energia IRA é difettoso.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Sostituire il rilevatore.</li> </ol>
	 Il LED ROSSO lampeggia rapidamente dopo un setup assistito.	Il rilevatore ha un problema di memoria.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Togliete e ripristinate l'alimentazione.</li> <li>2 Se il LED si accende di nuovo, sostituite il rilevatore</li> </ol>
	 Il LED ROSSO si accende ogni tanto.	Il rilevatore vede la porta durante il setup assistito.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Allontanate le tende IRA dalla porta.</li> <li>2 Installate il rilevatore il piu' vicino possibile alla porta. Se necessario, utilizzate la staffa di fissaggio.</li> <li>3 Lanciate un nuovo setup assistito.</li> </ol>
		Il rilevatore vibra.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Verificare se il rilevatore è fissato correttamente.</li> </ol>
		Il rilevatore vede la porta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>2 Verificare la posizione del cavo e della cover.</li> </ol>
		Il rilevatore è disturbato da agenti esterni.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Lanciate un setup assistito e cambiate l'angolo delle tendine ad infrarosso.</li> </ol>
	 Il LED e il display LCD sono spenti.		<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Aumentate il filtro dell'immunità IRA (valore 3).</li> <li>2 Selezionate i preregolazioni 2 o 3.</li> </ol>
	 La reazione della porta non corrisponde al segnale del LED.		<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Verificare il cablaggio.</li> </ol>
	 Il display LCD o il telecomando non reagiscono.	La reazione della porta non corrisponde al segnale del LED.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Verificare il valore della configurazione d'uscita.</li> <li>2 Verificare il cablaggio.</li> </ol>
		Il display LCD o il telecomando non reagiscono.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Introdurre la password corretta. Se avete dimenticato il codice, togliete e riattivate la corrente per accedere al rilevatore senza codice d'accesso durante un minuto.</li> </ol>
		Il display LCD o il telecomando non reagiscono.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Introdurre la password corretta. Se avete dimenticato il codice, togliete e riattivate la corrente per accedere al rilevatore senza codice d'accesso durante un minuto.</li> </ol>

## SEGNALE DEL LED



## INSTALLAZIONE



Fissate saldamente il rilevatore per evitare le vibrazioni estreme.



Non coprite il rilevatore.

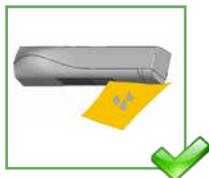


Evitate d'installare il rilevatore in prossimità di lampade al neon o ad oggetti in movimento.

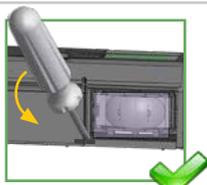


Evitate di mettere nel lobo IR oggetti molto riflettenti (specchi, oggetti in acciaio inox)

## MANUTENZIONE



Si consiglia di pulire le parti ottiche almeno una volta all'anno o di più, se necessario, a causa delle condizioni ambientali.

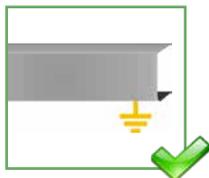


Per la pulizia completa, rimuovere entrambe le finestre inserendo un cacciavite nelle cavità presenti tra le stesse.



Non utilizzate detergenti aggressivi o abrasivi per pulire le parti ottiche.

## SICUREZZA



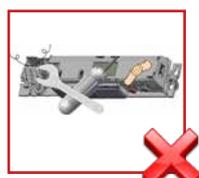
Assicuratevi che la cover dell'operatore sia fissata correttamente e collegata alla terra.



Il sensore deve essere installato solo da personale professionalmente qualificato.



Testate il corretto funzionamento dell'installazione prima di partire.



Riparazioni o tentativi di riparazione effettuati da personale non autorizzato invalideranno la garanzia.



- Il sensore non può essere usato per scopi diversi dall'utilizzo previsto.
- Il produttore del sistema porta che integra il sensore è responsabile della conformità del sistema alle normative nazionali e internazionali e agli standard di sicurezza.
- L'installatore deve leggere, comprendere e seguire le istruzioni riportate nel presente manuale. Un'installazione impropria può causare un funzionamento scorretto del sensore.
- Il produttore del sensore non può essere ritenuto responsabile per lesioni o danni dovuti all'uso all'installazione errati o alla regolazione impropria del sensore.

## SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione*:	12 V - 30 V DC +/-10%
Consumo:	< 2,5 W
Altezza di montaggio:	2 m a 3,5 m
Gamma di temperatura:	-25°C a +55°C; 0-95% umidità relativa, non condensante
Grado di protezione:	IP54 (IEC/EN 60529)
Decibel:	< 70 dB



Modo di rilevazione: Presenza  
Tempo di risposta standard: <200 ms (max.500 ms)

Tecnologia: Infrarosso attivo con analisi di sfondo  
Spot: 5 cm x 5 cm (typ)  
Numero di spot: max. 24 per tenda  
Numero di tende: 2

Entrata\*:  
Polarità del impulso : positiva o negativa (regolabile)  
Impedenza:  
- Impulso «positivo»: 2 K verso la massa  
- Impulso «negativo»: 470 R verso il “+” dell'alimentazione  
Tensione d'impulso: 6 V a 30 V  
Durata del impulso: 4 µs a 500 µs  
Ciclo di lavoro utile (duty cycle): Max. 50%

Uscita\*:  
Polarità del impulso: negativa  
Livello:  
- Non rilevazione: impulso fra il “+” dell'alimentazione e 0V  
- Rilevazione: il “+” dell'alimentazione  
Topologia: open collector con 4,7 K verso 3,3 V  
Corrente massima assorbita: 25 mA con una resistenza esterna 1 K verso 24 V  
  
Opzionale: Relè allo stato solido  
(senza potenziale, senza polarità)  
Corrente max. d'uscita: 100 mA  
Potenza d'interruzione max.: 42 V DC / 30 V AC

Standard di sicurezza: EN ISO 13849-1 PL «c» CAT. 2  
(a condizione che il sistema di controllo della porta monitori il sensore almeno una volta per ciclo della porta)

EN 16005 (dispositivi di protezione)  
DIN 18650-1 (dispositivi di protezione)  
EN 12978

Le specifiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.  
Misurato in condizioni specifiche e a una temperatura di 25°C.

\*Le sorgenti elettriche esterne devono rispettare dei voltaggi specifici, max 15W e garantire la doppia isolamento dalle tensioni primarie.



BEA SA | UEGE Science Park | Allée des Noisetiers, 5 - 4031 ANGLEUR [BELGIUM] | T +32 4 361 65 65 | F +32 4 361 28 58 | info-eu@beasensors.com | www.beasensors.com



Con la presente BEA dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive europee :

2014/30/EU (EMC), 2006/42/EC (Machinery), 2011/65/EU (RoHS).

Numero di certificazione CE per controllo conformità apparecchio da TÜV NORD CERT: 44 205 13089612.

La dichiarazione di conformità completa è disponibile sul nostro sito internet.

Questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati.

